

Indledning

Denne installationsvejledning giver instruktioner om installation, start og justering. Ønsker De en kopi af denne instruktionsmanual, kan De rette henvendelse til den lokale Fisher forhandler eller repræsentant, eller se en kopi på www.FISHERregulators.com. Nærmere information kan indhentes hos:

Instruktionsmanual, type 627W og 627WH (formular 5447, D102504X012).

Kategori for trykbærende udstyr (P.E.D.)

Dette produkt kan bruges som et sikkerhedsstilbehør til trykudstyr i de følgende kategorier under direktiv 97/23/EF, Trykbærende udstyr. Det kan også bruges udenfor direktivet for trykbærende udstyr ved hjælp af praksis om lydteknik (SEP) iht. tabellen nedenfor.

PRODUKTDIMENSION	KATEGORIER	VÆSKEGRUPPE
DN 20-25 (3/4-1-inch)	SEP	1
DN 50 (2-inch)	I, II	

Specifikationer

Leveringsmulige konstruktioner

Type 627W: Direkte-betjent trykreducerende væskeregulator.

Type 627WH: Type 627W med en membranbegrænser til levering af højere udløbstryk.

Styreledning som ekstraudstyr: Type 627W eller type 627WH med spindeltætning mellem husets udløbstryk og membranhus. Trykket er målt under membranen gennem nedstrømningens 6,4 mm (1/4-inch) NPT-gevindskåret styreledningsforbindelse.

Husdimensioner

DN 20, 25, eller 50 (3/4, 1, eller 2-inch)

Slutforbindelsestyper

NPT-gevindskåret; ANSI klasse 150, 300, og 600 RF flanget [kun DN 25 eller 50 (1 og 2-inch dimensioner)]; eller PN 16/25/40 [kun DN 25 eller 50 (1 og 2-inch dimensioner)]

Maksimal tilgangstryk⁽¹⁾ (husklassificering)

140 bar (2000 psig) for gevindskåret stål
70 bar (1000 psig) for duktil- eller husklassificering, alt efter hvilken er lavest

Maksimal arbejdstilgangs- og differenstryk⁽¹⁾

Se tabel 1

Maksimal arbejdsudløbstryk⁽¹⁾

Se tabel 1

Udløbstrykzoner⁽¹⁾

Se tabel 2

Åbningsdiameter

Standard: 6,4 eller 12,7 mm (1/4 eller 1/2-inch)
Valgmulighed: 2,4; 3,2; 4,8; eller 9,5 mm (3/32, 1/8, 3/16, eller 3/8-inch)

1. Tryk- og temperaturbegrænsningerne i denne installationsvejledning og enhver gældende standard eller regulativ begrænsning må ikke overskrides.

Prøvetryk

Alle trykbærende dele er blevet testet i henhold til Direktiv 97/23/EC -Annex 1, Sektion 7.4

Temperaturkapaciteter⁽¹⁾

Nitril (NBR): -40 til 82° C (-40 til 180°F)

Fluorelastomer (FKM): -18 til 149° C (0 til 300°F)

Ethylenpropylen (EPDM): -40 til 149° C (-40 til 300°F)

Perfluorelastomer (FFKM): -18 til 149° C (0 til 300°F)

Nylon (PA): -40 til 93° C (-40 til 200°F)

Teflon (PTFE): -40 til 149° C (-40 til 300°F)

Installation



ADVARSEL

Kun kvalificerede folk bør installere eller efterse en regulator. Regulatorer skal installeres, betjenes og vedligeholdes i overensstemmelse med både internationale og andre gældende forordninger og regulativer, samt instruktioner fra Fisher.

Hvis regulatoren har væske i udluftningen, eller der er opstået lækage i systemet, er det tegn på at systemet skal efterses. Tages regulatoren ikke omgående ud af brug, kan der opstå en kritisk situation.

Hvis denne regulator har overtryk, eller er installeret hvor jobforholdene kan overstige begrænsningerne angivet i afsnittet Specifikationer, eller hvor forholdene overstiger klassificeringer for de tilstødende rør eller rørforbindelser, kan det resultere i personskade, materiel skade, lækager med udstrømmende væske, eller brud på trykkomponenter.

For at undgå sådanne personskader eller materielle skader, skal der anskaffes trykafslætnings- eller trykbegrænsningsanordninger (som krævet under de gældende forordninger, regulativer eller standarder), således at jobforholdene kan holdes indenfor de afsatte grænser.

Beskadigelse af regulatoren kan ligeledes medføre personskade og materiel skade på grund af udstrømmende væske. Regulatoren skal installeres på et sikkert sted for at undgå ulykker af denne art.

Rens rørsystemet inden regulatoren installeres og se efter, at regulatoren ikke har taget skade eller har opsamlet fremmedlegemer under transporten. På NPT-elementer skal der smøres pakningsfedt på rørets hangevind. På flange-elementer skal der bruges passende pakninger og godkendte rørførings- og boltningsmetoder. Installér regulatoren i den ønskede stilling medmindre andet er specificeret, men vær sikker på at gennemstrømningen i elementet foregår i den retning, der er indikeret med pilen på elementet.

Type 627W og 627WH

Bemærk

Det er vigtigt, at regulatoren installeres således, at ventilationshullet i fjederhuset aldrig blokeres. Ved installation udendørs bør regulatoren placeres på afstand af kørende trafik og således, at vand, is og andre fremmedlegemer ikke kan komme ind i fjederhuset gennem ventilationshullet. Undgå at placere regulatoren under tagrender eller nedløbsrør, og sørg for at den er placeret højere end et muligt snelag.

Beskyttelse mod overtryk

De anbefalede trykbegrænsninger er stemplet på regulatorens navneplade. Der er brug for en slags overtryksbeskyttelse, hvis det egentlige tilgangstryk overstiger funktionens maksimale nominelle værdi for udløbstrykket. Der bør også være overtryksbeskyttelse, hvis regulatorens tilgangstryk er større end det sikre arbejdstryk for nedstrømsstyr.

Regulatorfunktion under de maksimale trykbegrænsninger udelukker ikke muligheden for beskadigelse fra eksterne årsager eller affald i rørledningen. Regulatoren bør undersøges for evt. skader efter hvert overtryk.

Start

Regulatoren er fra fabrikken indstillet til det omtrentlige midtpunkt af fjederens rækkevidde eller det forlangte tryk, så en begyndelsesjustering kan blive nødvendig for at få de ønskede resultater. Når installationen er rigtigt udført og aflastningsventilerne er justeret korrekt, åbnes opstrøms- og nedstrømspærreventilerne langsomt.

Justering

Når udløbstrykket skal ændres, skal lukkedækslet fjernes eller låsemøtrikken løsnes, og justeringsskruen drejes med uret for at øge udløbstrykket eller mod uret for at sænke trykket. Brug et måleinstrument til at overvåge udløbstrykket under justeringen. Sæt lukkedækslet på igen eller stram låsemøtrikken således at den ønskede indstilling bevares.

Tage ud af drift (Afbrydelse)



ADVARSEL

Regulatoren skal udelukkes fra alt tryk inden den skilles ad, så man undgår personskader fra et pludseligt trykudslip.

Tabel 1. Maksimale tryk til fjeder- og membranhus(1)

	TYPE FJEDER- OG MEMBRANHUS	TYPE 627W bar (psig)	TYPE 627WH psig (bar)
Maksimale tryk til fjeder- og membranhus for at forhindre udslip til fri luft (der kan ske beskadigelse af indvendige dele)	Sejjern	17,2 (250)	-----
	Stål eller rustfrit stål	17,2 (250)	55,2 (800)
Maksimale tryk til fjeder- og membranhus for at undgå brud på husene ved fejlfunktion (der kan forekomme udslip til fri luft eller ske beskadigelse af interne dele)	Sejjern	32,1 (465)	-----
	Stål eller rustfrit stål	103 (1500)	103 (1500)
Maksimale overtryk på membranhus (over indstillingspunkt) for at undgå beskadigelse af interne dele.	Alle typer	4,1 (60)	8,3 (120)

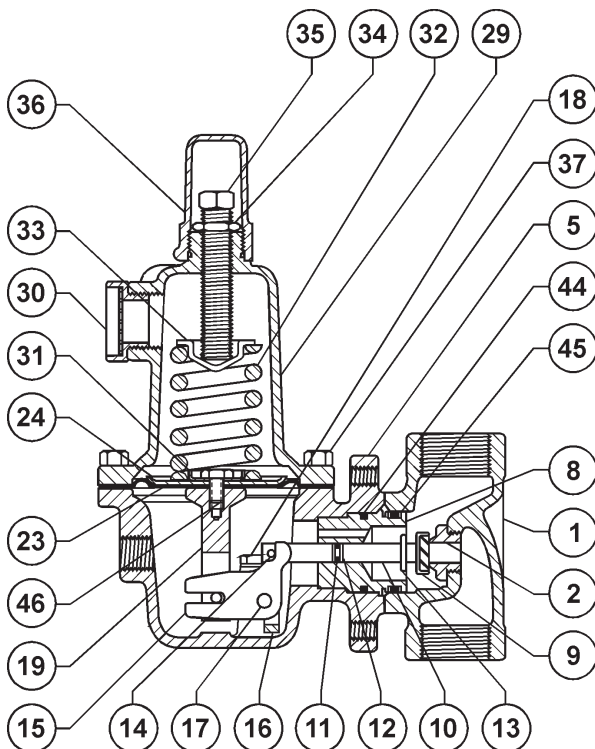
1. Hvis fjederhuset er under tryk, behøver justeringsskruen et metallåg.

Tabel 2. Maksimale tilgangstryk-, differensstryk-, og udløbstrykzoner

TYPE	UDLØBSTRYKZONER, FJEDER RESERVEDELSNR., OG FARVE, bar (psig)	Åbningsdiametre	Maksimale tilgangstryk bar (psig)		Maksimale differensstryk bar (psig)	
			tallerken af elastomer	tallerken af nylon	tallerken af elastomer	tallerken af nylon
627W	0,69 to 1,4 (10 to 20) 10B3076X012 gul	6,4 (1/4)	15,2 (220)	29,0 (420)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	15,2 (220)	17,2 (250)	13,8 (200)	17,2 (250)
	1,0 to 2,8 (15 to 40) 10B3077X012 grøn	6,4 (1/4)	16,6 (240)	30,3 (440)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	16,6 (240)	20,7 (300)	13,8 (200)	20,7 (300)
	2,4 to 5,5 (35 to 80) 10B3079X012 blå	6,4 (1/4)	19,3 (280)	33,1 (480)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	19,3 (280)	33,1 (480)	13,8 (200)	27,6 (400)
	4,8 to 10,3 (70 to 150) 10B3078X012 rød	6,4 (1/4)	24,1 (350)	37,9 (550)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	24,1 (350)	37,9 (550)	13,8 (200)	27,6 (400)
627WH	9,7 to 17,2 (140 to 250) 10B3078X012 blå	6,4 (1/4)	31,0 (450)	44,8 (650)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	31,0 (450)	34,5 (500)	13,8 (200)	17,2 (250)
	16,6 to 34,5 (240 to 500) 10B3079X012 rød	6,4 (1/4)	48,3 (700)	62,1 (900)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	48,3 (700)	51,7 (750)	13,8 (200)	17,2 (250)

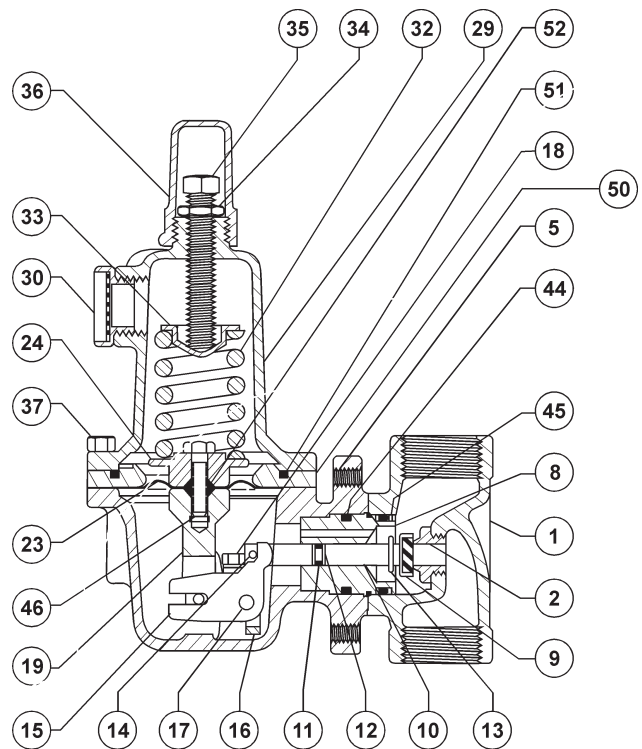
Reservedelsliste

Tegn	Beskrivelse	Tegn	Beskrivelse
1	Hus	29	Fjederhus
2	Åbning	30	Ventilationshul
3	Membranhuse	31	Nedre fjedersæde (kun 627W)
8	Spindelføring	32	Fjeder
9	Ventilpropmontage	33	Øvre fjedersæde
10	Ventilspindel	34	Låsemøtrik
11	Spindlens O-ring	35	Justeringskrue
12	Spindlens backup-ring	36	Justeringskrues hætte
13	Hårnålklips	37	Cylinderskrue
14	Medbringerstift	44	O-ring
15	Arm	45	Backup-ring
16	Armlås	46	Cylinderskrue
17	Armstift	50	Membranbegrænser (kun 627WH)
18	Cylinderskrue	51	O-ring
19	Stødstangsmontage	52	O-ring
23	Membran		
24	Membranhoved		



3487395

Figur 1. Komponenter på regulator, type 627W



3789752

Figur 2. Komponenter på regulator, type 627WH

Type 627W og 627WH

©Fisher Controls International, Inc., 2002; Alle rettigheder forbeholdt

Fisher og Fisher Regulators er varemærker tilhørende Fisher Controls International, Inc. Emersons logo er et varemærke og servicemærke tilhørende Emerson Electric Co. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

Indholdet i denne publikation er fremlagt udelukkende med det formål at give oplysninger, og selvom vi har gjort alt for at sikre rigtigheden af disse, skal de ikke forstås som forsikringer eller garantier, udtrykkelige eller underforståede, om produkter eller service beskrevet heri, eller deres brug og anvendelse. Vi forbeholder os retten til når som helst og uden forudgående varsel at foretage ændringer eller forbedringer af design eller specifikationer.

For nærmere oplysninger, ret henvendelse til Fisher Controls, International:

Indenfor USA (800) 588-5853 – Udenfor USA (972) 542-0132

Frankrig – (33) 23-733-4700

Singapore – (65) 770-8320

Mexico – (52) 57-28-0888

Printed in U.S.A.

www.FISHERregulators.com

